

Veillez lire les intructions attentivement avant de commencer l'installation.

- Ces instructions ont été rédigées pour faciliter la pose d'une cuve de lavage dans un dessus de comptoir NEUF. Si vous remplacez une cuve de lavage dans un comptoir EXISTANT, l'ouverture actuelle dans le dessus de comptoir doit correspondre au bord intérieur du gabarit imprimé sur l'emballage de la cuve de lavage et les instructions devraient être interprétées en conséquence.

GABARIT

- Le gabarit de découpage pour l'ouverture de la cuve de lavage est imprimé sur le fond de la caisse d'emballage.
- Le **bord extérieur** du gabarit représente le périmètre de la cuve de lavage, c'est-à-dire l'aire réelle du comptoir qui sera occupée par la cuve de lavage après l'installation.
- Le **bord intérieur** du gabarit représente l'aire réelle du comptoir qui devra être découpée pour accommoder la cuve de lavage.

INSTALLATION

Étape 1 : Enlever tout le gabarit de l'emballage en le découpant le long de son bord extérieur.

Étape 2 : Enlever la section centrale du gabarit en la découpant le long de son bord intérieur. Ne détacher pas du gabarit les orifices des trous de montage du robinet.

Étape 3 : Placer le gabarit sur le dessus du comptoir en vous assurant que l'endroit choisi pour l'installation n'est pas obstrué et qu'il y a suffisamment d'espace pour les attaches de montage. Si vous découvrez des obstructions, ôtez-les ou déplacez-les.

Étape 4 : Avec du ruban adhésif, fixer le gabarit sur le comptoir à l'emplacement choisi et tirer des lignes le long de l'intérieur et de l'extérieur du gabarit.

Marquer sur le dessus du comptoir le point central de perçage des trous de montage du robinet. Pour ce faire, enfoncer un clou ou un pointeau au croisement des repères imprimés sur le gabarit. Ensuite, enlever le gabarit.

Étape 5 : Percer un trou de départ et couper l'ouverture le long de la ligne tracée à l'intérieur du gabarit. Percer les trous pour la pose du robinet dans le comptoir tel qu'indiqué en utilisant une mèche de 1½" de diamètre. Bien égaliser les surfaces rugueuses.

Étape 6 : Poser la crépine et bien la serrer pour s'assurer d'un scellement parfaitement étanche. Ne poser pas le robinet maintenant.

Étape 7 : Placer la cuve de lavage dans l'orifice préparé avec sa crépine à l'arrière. en vous basant sur la ligne du périmètre de la cuve de lavage que vous avez tracée auparavant le long de l'extérieur du gabarit. Assurez-vous qu'il est correctement ajusté et que l'espace libre est suffisant. Si nécessaire, retirer la cuve de lavage et agrandir légèrement l'ouverture.

Étape 8 : Mettre la cuve de lavage de côté, enlever toute poussière, graisse ou débris et laisser sécher.

Étape 9 : Étendre un cordon de pâte de scellement (que vous trouverez à l'intérieur de la cuve) le long de l'intérieur de la ligne du périmètre de la cuve de lavage.

Étape 10 : Remettre la cuve de lavage dans son orifice et ajuster correctement.

Étape 11 : À partir du dessus du comptoir, placer les attaches de la cuve de lavage (que vous trouverez dans la cuve) dans les supports de montage, en avant, en arrière et sur le côté gauche de la cuve de lavage.

Étape 12 : À l'aide d'un tournevis ou d'une clé à douille hexagonale, serrer progressivement les attaches autour de la cuve de lavage pour former un scellement étanche entre le rebord de la cuve et le dessus du comptoir.

Étape 13 : Enlever tout excédent de pâte de scellement, tout en faisant attention de ne pas endommager le fini de la cuve ou du comptoir.

Installer le robinet en suivant les instructions fournies par son fabricant.

ENTRETIEN

L'acrylique est facile à entretenir. Il conserve son lustre pendant des années s'il est entretenu quotidiennement selon les instructions suivantes.

CE QU'IL FAUT FAIRE

Pour l'entretien quotidien, un détergent à vaisselle ordinaire éliminera les résidus et la graisse sans égratigner le fini de la cuve. Quand la cuve est très sale, utilisez un nettoyant à frotter non abrasif. Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, appliquez le nettoyant sans le diluer. Pour garder le lustre, cirez régulièrement avec le composé **Lumacream** disponible chez les détaillants MAAX, avec une cire automobile ou de l'Armor All.

CE QU'IL FAUT ÉVITER

N'utilisez pas de nettoyeur abrasif, ammoniac ou eau de javel.

Ne pas utiliser de laine d'acier, de tampons à récurer ni d'objets en métal tel grattoir ou brosse métallique car ils peuvent égratigner la surface. Si cela se produit, il est possible d'éliminer la plupart des petites égratignures à l'aide d'une cire blanche pour automobile, non abrasive et un linge doux.

Les nettoyants pour tuyauterie contiennent fréquemment de l'acide sulfurique ou chlorhydrique. Ils peuvent endommager le fini de la cuve de lavage s'ils restent longtemps en contact avec celle-ci. Il est donc conseillé de rincer et de nettoyer à fond sans tarder si vous vous servez de tels produits.

Si vous placez quelque chose de brûlant sur la cuve, vous pouvez endommager le fini. Laissez refroidir avant de le placer sur la cuve.

Bien que la cuve de lavage soit fait d'acrylique haute densité de la meilleure qualité, elle peut être égratignée. Il est donc conseillé d'y déposer les objets lourds, les couteaux tranchants et les objets pointus avec soin.

INSTRUCTIONS D'ENLÈVEMENT DES ÉGRATIGNURES

Dans la plupart des cas, on peut réparer les marques ou les égratignures et redonner à la surface son lustre originel. Veuillez suivre les étapes suivantes pour obtenir les meilleurs résultats.

1. En règle générale, il est préférable de commencer avec le papier abrasif le plus fin pour qu'il soit efficace, c'est-à-dire un grain de 1500 à 2000. Employer le papier d'émeri de marque 3M^{MD}, qui est disponible dans la plupart des magasins de fournitures automobiles. Assurez-vous de suivre les directives à l'endos du papier abrasif. Choisir le grain du papier abrasif dont vous aurez besoin en fonction du tableau ci-dessous.

GUIDE DE SÉLECTION DU PAPIER ABRASIF

PROFONDEUR DE L'ÉGRATIGNURE	400	600	1000	1500	2000
PROFONDE	x	x	x	x	x
MOYENNE		x	x	x	x
LÉGÈRE				x	x

2. Poncer dans le sens de l'égratignure. Cesser de poncer dès que l'égratignure semble être disparue. Si vous commencez à poncer avec un papier abrasif d'un grain plus gros que 1200, veuillez passer à l'étape n° 3. Si vous commencez avec un papier de grain 1200, passez à l'étape n° 4.
3. Une fois que l'égratignure est disparue, continuer avec un papier abrasif de plus en plus fin jusqu'au grain 1200. Tout en passant à des papier plus fins, poncer dans un seul sens et appliquez une bonne pression en ponçant.
4. Une fois que vous avez poncé avec un papier de grain 1200, vous devez poncer à l'eau avec un papier de grain 2000. Mouiller le papier abrasif avec de l'eau. Appliquer une bonne pression et poncer dans le même sens que précédemment.
5. Appliquer un poli acrylique comme Invisible Shield^{MD} ou Gel Gloss^{MD} et un produit pour enlever les irrégularités tel que Meguire's n° 9^{MD} afin de redonner à la surface un fini doux et lustré.

Note : une feuille de chaque grain de papier abrasif suffit pour réparer une égratignure. On peut se procurer le papier d'émeri 3M^{MD} dans la plupart des magasins de fournitures automobiles et dans les centres de bricolage.

GARANTIE LIMITÉE À VIE

MAAX inc. assortit ce produit d'une **garantie limitée à vie** telle que décrite ci-après. Cette garantie est offerte seulement au premier propriétaire/utilisateur, pour une utilisation domestique personnelle. Des restrictions additionnelles s'appliquent pour les utilisations commerciales.

Tout produit défectueux signalé au détaillant autorisé ou à MAAX inc. durant la période de garantie sera réparé ou remplacé par un produit de valeur équivalente, au gré de MAAX inc. Cette garantie vise le premier propriétaire/utilisateur et ne peut pas être cédée à un propriétaire ultérieur.

RESTRICTIONS

Cette garantie ne s'applique pas à la suite d'une opération fautive, d'un bris ou de dommages causés par la faute, la négligence, l'abus, le mauvais usage, l'application erronée, l'entretien inapproprié, l'altération ou la modification du produit, de même qu'à la suite d'une corrosion chimique ou naturelle, d'un incendie, d'une catastrophe naturelle ou de tout autre accident.

Le propriétaire/utilisateur du produit couvert par la présente garantie est entièrement responsable de la convenance de son installation et de son branchement. MAAX inc. n'installe ce produit, ni n'en supervise l'installation, ni ne donne à contrat son installation et, par conséquent, ne peut être tenue responsable de tout défaut, bris ou dommage qui est directement ou indirectement causé de cette façon ou qui en résulte.

Cette garantie ne s'applique pas aux produits ou aux équipements qui ne sont pas installés ou utilisés conformément aux instructions fournies par MAAX inc. et conformément à toute règle, réglementation et législation qui s'appliquent relativement à ces installations.

La garantie ne couvre pas les dommages qui peuvent être réparés en suivant les instructions d'enlèvement des égratignures ou les instructions de soin et de nettoyage. Cette garantie exclut l'usure normale. Cette garantie s'annule en cas d'entretien inapproprié contraire aux instructions d'utilisation et d'entretien.

La garantie cesse de s'appliquer si le produit est déménagé de son emplacement initial, ou s'il est sujet à un accident, un abus ou un mauvais usage.

MAAX inc. n'est pas responsable des coûts, dommages ou réclamations occasionnés par d'autres équipements incompatibles avec les ouvertures et structures existantes. MAAX inc. n'est responsable d'aucun coût ou dommage occasionné par une défectuosité susceptible d'avoir été découverte, réparée ou évitée par une inspection et un essai avant utilisation.

MAAX inc. n'est pas responsable des blessures ou du décès de quiconque, ni de tout dommage, perte de temps, perte de profits, contretemps, dépenses accessoires, frais de matériaux ou de main-d'œuvre directs, particuliers, accessoires ou consécutifs à l'utilisation de ce produit. MAAX inc. n'est responsable d'aucun coût résultant de l'utilisation de ce produit ou équipement, ou relativement à l'application de la présente garantie, ou résultant de l'enlèvement ou du remplacement de tout produit ou élément ou pièce couverte par cette garantie.

Sauf indication contraire ci-haut mentionnée, MAAX inc. n'offre aucune garantie, expresse ou implicite, y compris les garanties de qualité marchande et de fonctionnalité en ce qui a trait à un usage particulier ou à la conformité à un code quelconque.

Dans tous les cas, MAAX inc. ne peut être tenue responsable pour un montant supérieur au prix payé pour le produit par le propriétaire/utilisateur, l'entrepreneur ou le constructeur.

Pour obtenir exécution de cette garantie de la part de MAAX inc., toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat originale et adressée par écrit à :

**MAAX inc.
600, route Cameron
Sainte-Marie (Québec)
Canada
G6E 1B2.**

Sur réception de cette requête, la réclamation sera examinée promptement et MAAX inc. exécutera avec diligence ses obligations en vertu de cette garantie.



Installation Instructions

Evia laundry sink # 2522

Please read the instructions carefully before starting installation

- Present instructions are for an installation into a NEW counter top. For a sink replacement installation, into an EXISTING counter top, the present sink-opening in counter top must conform to inner edge of template printed on sink carton and instructions should be adapted accordingly.

TEMPLATE

- The template for the sink-opening in the counter top is printed on the bottom of the sink carton.
- The **outer edge** of the template indicated the perimeter of the sink, i.e. the actual area of the counter top which will be occupied by the sink once installed.
- The **inner edge** of the template indicated the actual area of the counter top which must be cut out to accommodate the sink.

INSTALLATION

- Step 1 : Remove entire template from carton by cutting along outer edge of template.
- Step 2 : Remove center section of template by cutting along inner edge of template. Do not remove faucet openings from template.
- Step 3 : Place template on counter top to make sure that location chosen for installation is free from obstructions and that it provides sufficient space for clamps. Remove or re-locate any obstructions.
- Step 4 : Tape template to final location on counter top and draw a line along both, inside and outside of template.
- Transfer center locations for drilling of faucet mounting-hole openings, as needed, to counter top by means of a nail or punch at cross-marks printed on template. Remove template.
- Step 5 : Drill a starting hole and cut sink-opening along the line previously drawn from inside of template. Drill faucet holes as required, in counter top by using a 1½" diameter drill bit. Remove any rough edges.
- Step 6 : Install sink strainer and tighten to ensure perfect sealing. Do not install faucet assembly at this time.
- Step 7 : Place sink into sink-opening with strainer to the rear and check for proper clearance by using sink perimeter line previously drawn around outside of template. If necessary, remove sink and adjust opening.
- Step 8 : Set sink aside and clean surrounding area from dirt, grease or debris and dry.
- Step 9 : Apply silicone sealant-adhesive (packed inside of sink) along the inside of sink perimeter line.
- Step 10 : Replace sink into sink-opening and position correctly.
- Step 11 : From underside of counter top, place sink clamps (packed inside of sink) into mounting brackets on front, left side and rear of sink.
- Step 12 : Using a screwdriver or a hexagonal socket wrench, progressively tighten sink clamps around sink to grant a water-tight seal between sink rim and counter top.

Step 13 : Remove any excess sealant being careful not to damage the finish of sink or counter top.

Install faucet assembly by following faucet manufacturer's instructions.

MAINTENANCE

Acrylic is easy to maintain. Daily care according to the following instructions will ensure that it will keep its shine for years to come.

PROCEDURE

On a daily basis, cleaning your sink with ordinary dishwashing liquid will remove grease and residues without scratching it. When the sink is very dirty, use a non abrasive cleaner. For best results, use undiluted cleaner. To keep the shine, wax regularly with **Lumacream** acrylic treatment (available at any MAAX distributor), car wax, or Armor All.

DO NOT...

Do not use detergents containing abrasives, ammonia or bleach.

Do not use steel wool, scouring pads or metal brushes since they can scratch the surface. However, small scratches can be eliminated by applying a non abrasive white car wax with a soft cloth.

Pipe cleaners usually contain sulfuric or chloridric acid. They can cause damage if they remain in contact with the sink surface for too long. If you use such a product, rinse and clean the sink thoroughly without delay.

Very hot pots and pans may damage the surface of the sink. Let them cool down before putting them in the sink.

Although the sink is made of high density acrylic, it can be scratched. Great care should be taken when working with heavy, sharp or pointed objects.

SCRATCH REMOVAL INSTRUCTIONS

In almost all cases, a scruff or scratch can be repaired and the surface brought back to its original lustre. Follow these steps to get best results.

1. As a general rule, you will want to start with the finest –grit sandpaper that is effective – between 1500-2000. Use 3M® wet-dry sandpaper which can be purchased at most auto supply stores. Make sure to follow the directions on the back of the sandpaper. Determine the grit of the sandpaper you will need by following the Sandpaper Guide below.

SANDPAPER GUIDE

SCRATCH DEPTH	400	600	1000	1500	2000
DEEP	x	x	x	x	x
MEDIUM		x	x	x	x
LIGHT				x	x

2. Sand with the direction of the scratch. Sand only until the scratch seems to have disappeared. If you start with paper with a grit coarser than 1200, please continue with instruction #3. If you start with 1200 grit paper, skip to instruction #4.
3. Once the scratch is gone, you will need to work your way through the finer-grit papers until you reach 1200 grit. As you move to finer-grit paper, sand in one direction only, and use a generous amount of pressure as you sand.
4. Once you have sanded with 1200 grit paper, you will need to wet-sand with 2000 grit paper. Use water to wet the sandpaper. Use a fair amount of pressure, and sand in the same direction as you did with the other papers.
5. Use an acrylic polish such as Invisible Shield® or Gel Gloss® and swirl remover such as Meguire's #9® to bring back the final, smooth and shiny finish.

Note : One sheet of each grit of sandpaper is sufficient for scratch repair. 3M® wet-dry sandpaper can be purchased at most car supply stores or home centers

LIFE TIME LIMITED WARRANTY

MAAX Inc. provides a **life time limited warranty on this product** as mentioned hereunder. This warranty extends only to the original owner/end user for personal, household use. Additional limitations apply for commercial uses.

Any product reported to the authorized dealer or to MAAX Inc. as being defective within the warranty period will be repaired or replaced by a product of equal value at the option of MAAX Inc. This warranty extends to the original owner/end user and is not transferable to a subsequent owner.

LIMITATIONS

This warranty shall not apply following incorrect operating procedures, breakage or damages caused by fault, carelessness, abuse, misuse, misapplication, improper maintenance, alteration or modification of the unit, as well as chemical or natural corrosion, fire, act of God or any other casualty.

The owner/end user of the product covered by the present warranty is entirely responsible for its proper installation and connection. MAAX Inc. neither installs nor supervises the installation nor contracts therefore and consequently cannot be held responsible for any default, breakage or damages caused thereby or resulting thereof, directly or indirectly.

This warranty does not apply to products or equipment not installed or operated in accordance with the instructions supplied by MAAX Inc. and in accordance with all applicable rules, regulations and legislation pertaining to such installations.

Warranty does not cover damage that can be repaired by following the Scratch Removal Instructions or the Care and Cleaning Instructions. This warranty excludes normal wear and tear. This warranty shall be voided by improper maintenance contrary to use and care instructions.

Warranty does not apply if the unit is moved from its place of initial installation, subject to accident, abuse or misuse.

MAAX Inc. is not liable for costs, damages or claims caused by other equipments that are not compatible with the existing openings or structures. MAAX Inc. is not liable for any costs, damages or from defects that could have been discovered, repaired or avoided by inspection and testing prior to installation.

MAAX Inc. is not liable for personal injuries or death to any person or for any direct, special, incidental or consequential damage, loss of time, loss of profits, inconvenience, incidental expenses, labor or material charges, or any other costs resulting from the use of the product or equipment or pertaining to the application of the present warranty, or resulting from the removal or replacement of any product or element or part covered by this warranty.

Except as otherwise provided above, MAAX makes no warranties, express or implied, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose or compliance with any code.

In any case, MAAX Inc. cannot be liable for any amount over and above the purchase price paid for the product by the owner/end user, contractor or builder.

Any claims under this warranty must be made in writing, with your original proof of purchase enclosed to :

**MAAX inc.
600, Cameron
Sainte-Marie (Quebec)
Canada
G6E 1B2**

to request performance by MAAX inc. under the terms of this warranty. After such notice, a prompt investigation of the claim shall be made and MAAX inc. will promptly perform its obligation under the terms of this warranty.